バスキュン
HISA TAKANO PRESENTS
鷹野久
1

TRANSLATING
CLEANING
TYPE-SETTING
ALL DONE BY ERE
ECCENTRANSLATIONS
http://eccentranslations.tumblr.com

BASQUER

CONTENTS

#1 003

#2 033

#3 057

#4 077

#5 101

#6 125

#7 149

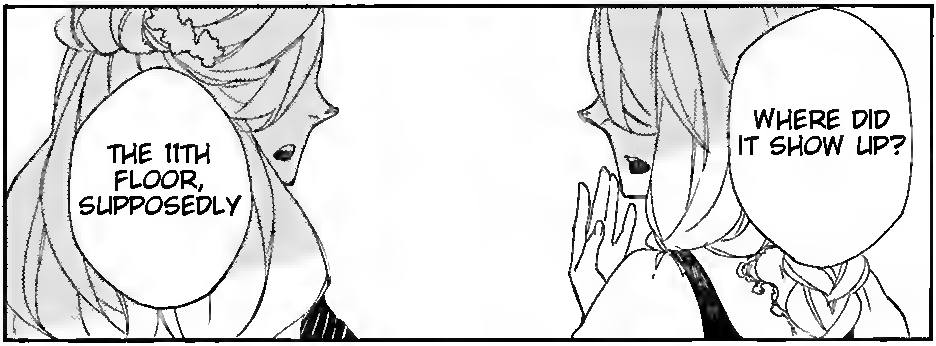
#8 165

#9 189

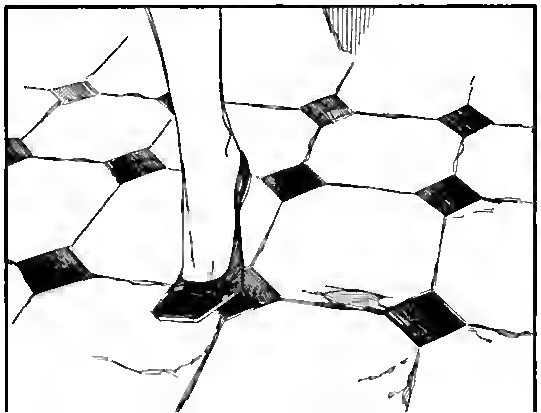
Illustration: HISA TAKANO
Design: RYOSUKE TAKEUCHI [crazy force]

BASCULER 1
HISA TAKANO PRESENTS

A WOLF APPEARED


WHERE DID IT SHOW UP?
THE 11TH FLOOR, SUPPOSEDLY

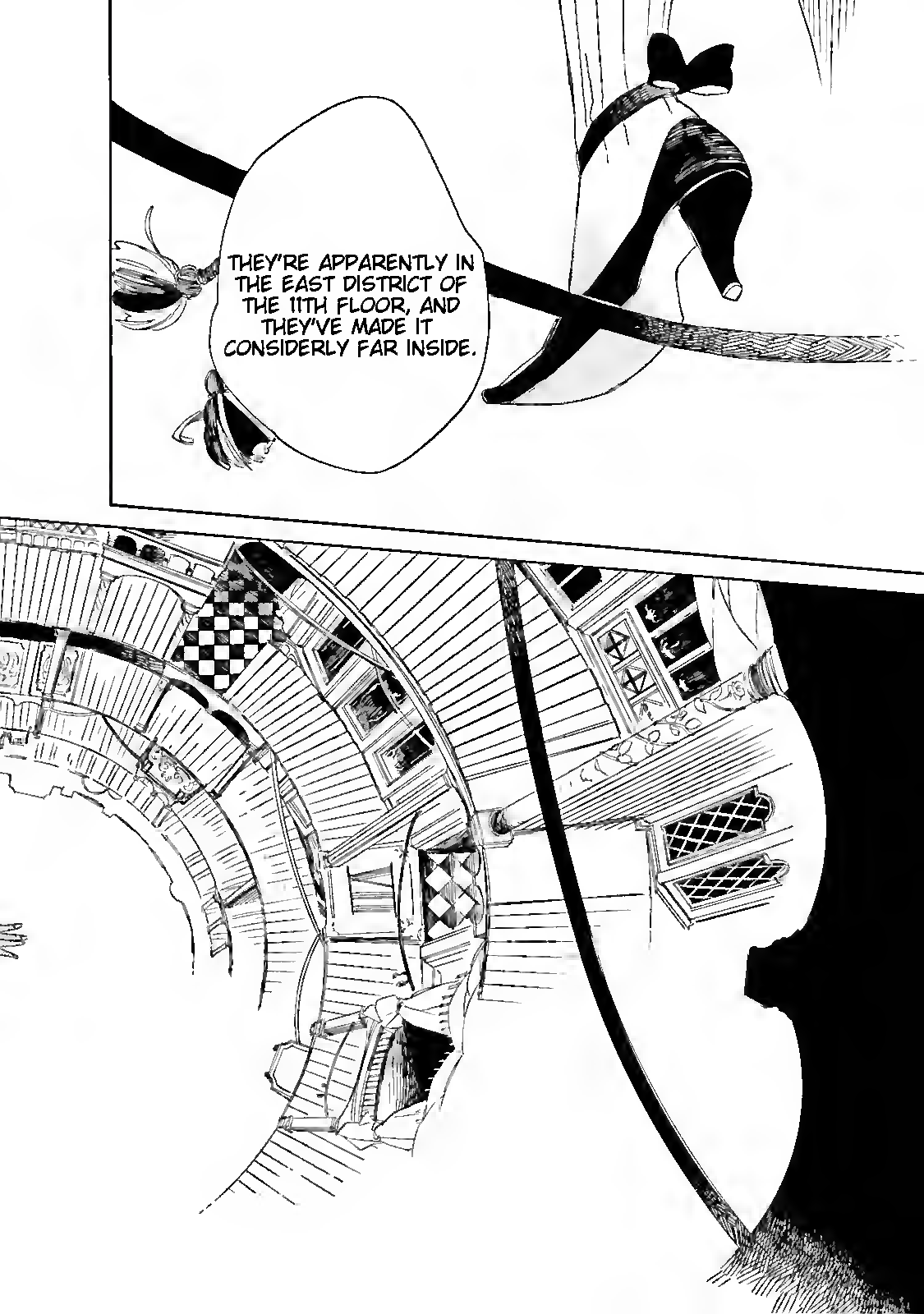
EVEN THOUGH WE CLAIMED THIS BLOCK FOR OURSELVES



SCARY
TO THINK WOLVES ARE GETTING INTO TOWN

#1

ALRIGHT
TIME TO HUNT


THEY'RE APPARENTLY IN THE EAST DISTRICT OF THE 11TH FLOOR, AND THEY'VE MADE IT CONSIDERLY FAR INSIDE.

THAT'S WHY I HATE WOLVES
!
THEY REALLY DON'T LEARN THEIR LESSONS, DO THEY.
DON'T THEY, BELL?

KATARINA HASN'T ARRIVED YET?
OH?
DUNNO
SHE'S-...

KATARINA...!
YO
RUNNING LATE, HUH.
HEY, WHY ARE YOU DESTROYING THE WALL AGAIN!
CAUSE THE POWER OF MY RABBIT LEGS IS MY PRIDE
Had to send it flying
OH?
WAS THERE ONLY ONE WOLF?
NAH

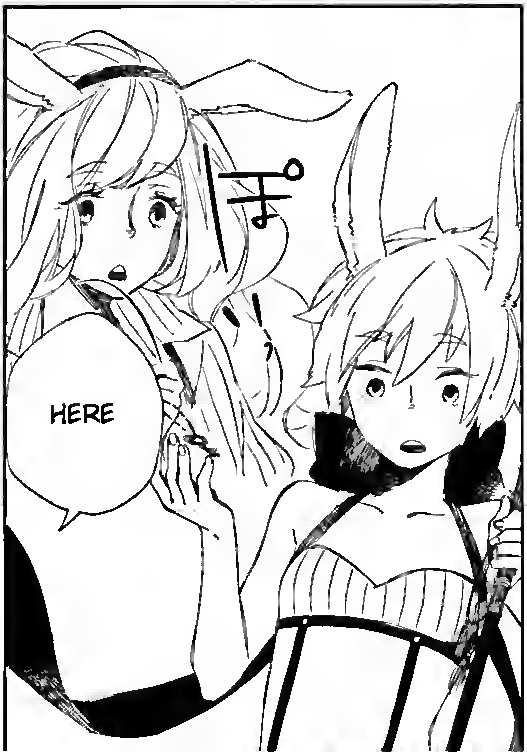
THERE'S ONE MORE

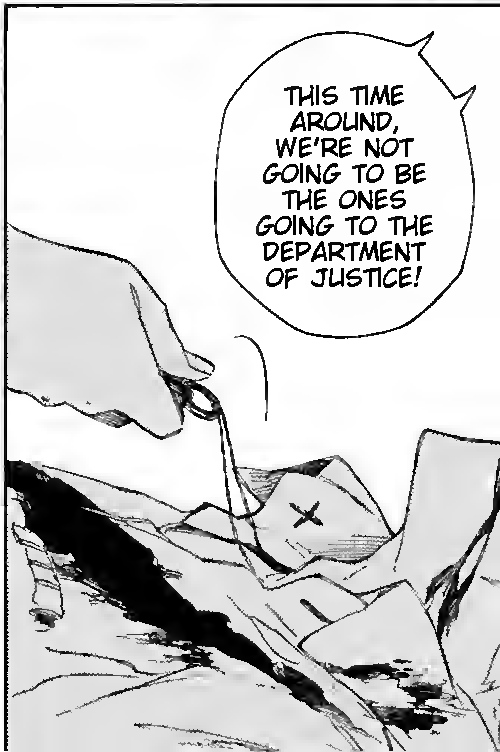
BELL!
WAIT...!

DEAR OH DEAR
BELL, WHY DID YOU KILL HIM?
CARRYING HIM WILL BE DREADFUL...
THE BLOOD IS ICKY
Here
.....
ELMARIE, OLGA, YOU'RE BOTH BEING ANNOYING!
TO BEGIN WITH, THIS GUY

IS AT FAULT FOR LEAVING THE WOLVE'S BLOCK.
...THERE'S BEEN MORE OF THEM RECENTLY, RIGHT.
WOLVES COMING TO OUR BLOCK.

Wolves
TIDYING UP IS DIFFICULT TOO, DOESN'T IT ALSO MAKE MORE TROUBLE FOR REPORTS? THE LAST TIME WAS REALLY TOUGH FOR ME. BECAUSE OF THAT --
That's right
WOULDN'T IT BE BETTER NOT TO GO AROUND KILLING EVERYTHING HAPHAZARDLY?
WITH KILLING PERMITS, SAYING YOU FELT YOU WERE IN DANGER ONLY GOES SO FAR SO MANY TIMES.
But y'know Bell


HERE


THIS TIME AROUND, WE'RE NOT GOING TO BE THE ONES GOING TO THE DEPARTMENT OF JUSTICE!

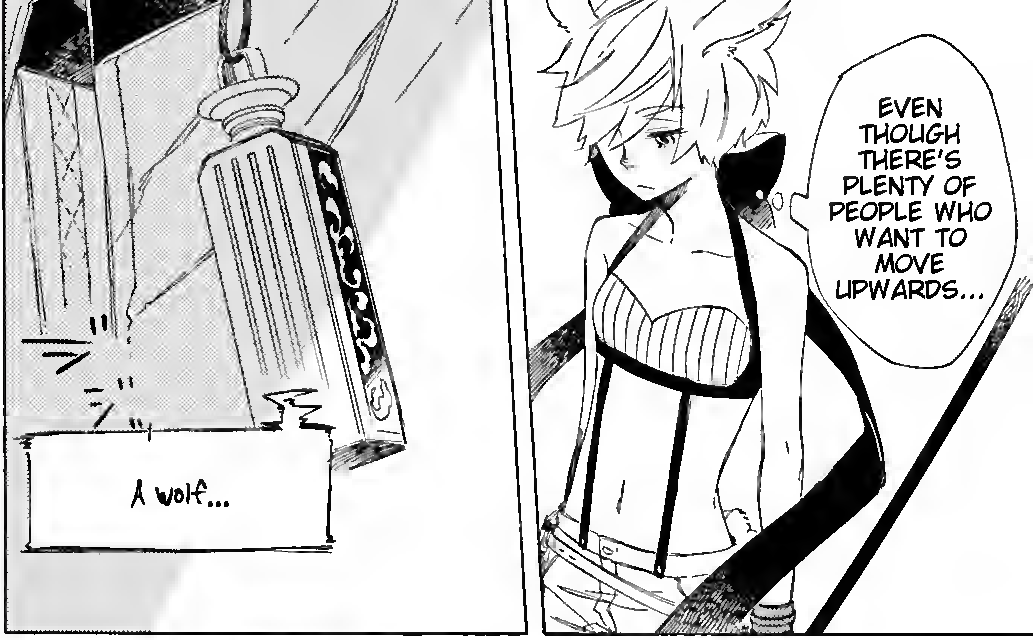
Well
TAKE CARE OF THE REPORT FOR ME
CAUSE I'LL BE THE ONE CLEANING THIS PLACE UP

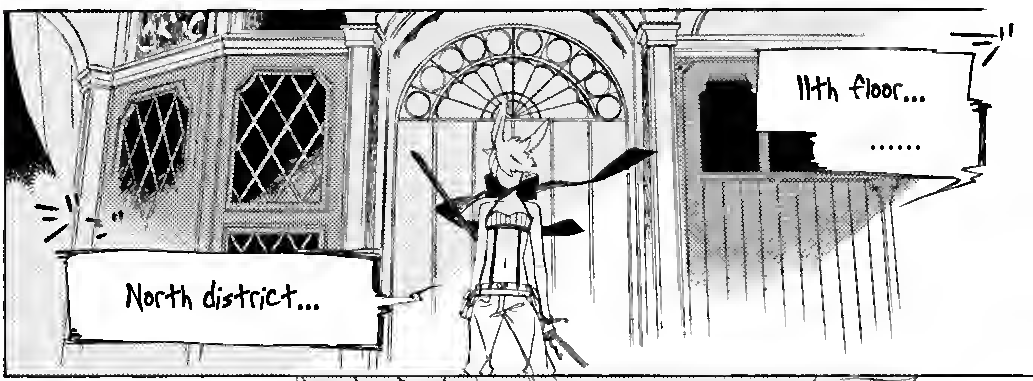
GOING BACK TO THE 4TH FLOOR
FROM THE 11TH FLOOR IS TOUGH...
Descending is pretty easy though
Haah
WITHIN THIS COUNTRY AKIN TO A TOWER
HAVE TOWNS WHERE ONE'S CLASS DETERMINES WHERE THEY LIVE
THE 1ST TO THE 13TH FLOORS
PASS PLEASE

MOVING DOWNWARDS IS UN-RESTRICTED
TO MOVE UPWARDS REQUIRES PROOF OF PASSAGE
HOWEVER, BELOW THE 13TH FLOOR LIES THE WOLVE'S BLOCK
OI...!

DID YOU SEE?
SHE FELL FROM THE 2ND FLOOR
THE 2ND FLOOR!? JUST WHAT WAS SHE GUILTY OF...

THE LOWER THE FLOOR, THE WORSE THE LIVING AND THE SECURITY GETS
SHE MUST'VE MADE A MESS OF A NOBLE'S LIFE...


A wolf...
EVEN THOUGH THERE'S PLENTY OF PEOPLE WHO WANT TO MOVE UPWARDS...


North district...
11th floor...
.....

BUT, WELL
THERE'S LOTS OF THEM TODAY...
THE 11TH FLOOR AGAIN, HUH...

THAT SURE IS CONVENIENT FOR ME
...BECAUSE I CAN CUT DOWN A WOLF
...the wolf

Marked at the hospice...
THE HOSPICE ...?
WHAT ARE THEY DOING AT A PLACE THAT'S GOT NOTHING IN IT
Bell

Use moderation
GOT IT
KATARINA?
I'm still dealing with this, so once I'm done I'll head over
NORTH HOSPICE IN 11th

95 METERS...
ON THE RIGHT, HUH
01

WHAT

ARE YOU DOING HERE?

EVEN THOUGH
YOU DON'T HAVE PERMISSION TO ENTER OUR TERRITORY
YOU KNOW THAT'S A FELONY, DON'T YOU?

DAMN WOLF

BASCULER